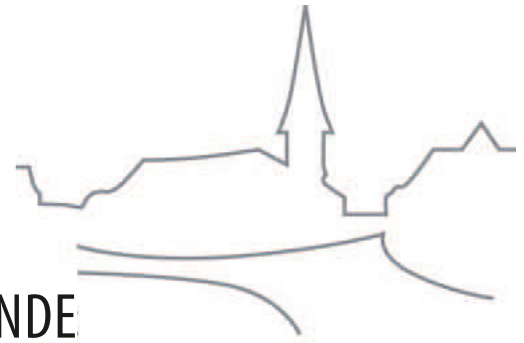




Partnerschaft seit 2000:  
Vörstetten - L'Étrat - La Tour en Jarez



## AMTSBLATT DER GEMEINDE

# Vörstetten

Donnerstag, 09. September 2021 • Jahrgang 63 • Nr. 36

### Die nächste Straßenreinigung

findet **am Dienstag, 14.09.2021** statt.

Bitte denken Sie daran, **keine Fahrzeuge an den Straßenrand oder Gehweg zu stellen.**



### Wald- und Naturkindergarten Vörstetten:

#### **Zeichen setzen für Nachhaltigkeit**

Unser Wald- und Naturkindergarten in Vörstetten geht am 01.10.2021 an den Start und benötigt noch einige Materialien für die Einrichtung. Unter dem Motto „Zeichen setzen für Nachhaltigkeit“ möchten wir gerne dazu einladen, gut erhaltene Ausstattung und Werkzeuge für die neue Kindergartengruppe zu spenden.

Wenn Sie Lust haben, uns hierbei zu unterstützen, dann werfen Sie doch einfach einen Blick auf unsere Materialliste und vielleicht haben Sie das ein oder andere zu Hause, was Sie nicht mehr benötigen und im neuen Kindergarten sinnvoll weiterverwendet werden kann.

Die aktuelle Materialliste finden Sie auf unserer Homepage unter:

**[www.voerstetten/Wald-und-Naturkindergarten](http://www.voerstetten/Wald-und-Naturkindergarten).**

Sollten eine passende Spende dabei sein, freuen wir uns über Ihren Anruf, Tel. 07666/9400-0.



### AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



Zu den öffentlichen Sitzungen des Bauausschusses und des Gemeinderats Vörstetten am **Montag, 13. September 2021** sind interessierte Bürgerinnen und Bürger in den **Bürgersaal des Rathauses Vörstetten, Freiburger Straße 2 herzlich eingeladen:**

#### **I. Bauausschuss, Beginn: 19:15 Uhr**

##### **Tagesordnung:**

1. Anbau an ein bestehendes Wohnhaus und Ersatz zweier bestehender Garagen durch einen Carport, Flst. 19, Kandelstraße
2. Neubau eines Einfamilienwohnhauses, Flst. 1303/15, Viehweidweg
3. Verschiedenes, Fragen und Anregungen

#### **II. Gemeinderat, Beginn: 19:30 Uhr**

##### **Tagesordnung:**

1. Fragemöglichkeit für Zuhörer
2. Bestätigung der Niederschrift
3. Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung
4. Beschlussfassung über Kanalreinigungs- und Inspektionsarbeiten der öffentlichen Abwasserkanäle des Teilgebietes 1 (TG1) in der Gemeinde Vörstetten, Bereich Eigenbetrieb Abwasserbeseitigung Vörstetten. EKVO – TG1, Reinigung u. Inspektion der öffentlichen Kanäle
5. Historische Gässle
6. Antrag auf Erweiterung der Bekämpfungsmaßnahmen von Ackerkratzdisteln
7. Namensgebung Wald- und Naturkindergarten
8. Annahme von Spenden
9. Verschiedenes, Fragen und Anregungen
10. Fragemöglichkeit für Zuhörer

## WICHTIGE RUFNUMMERN - BEREITSCHAFTSDIENSTE



### GEMEINDEVERWALTUNG

#### Gemeinde Vörstetten

Freiburger Straße 2

Tel.: **9400 0**

Fax: **9400 20**

E-Mail: [gemeinde@voerstetten.de](mailto:gemeinde@voerstetten.de)

Internet: [www.voerstetten.de](http://www.voerstetten.de)

#### Öffnungszeiten

Montag – Freitag 08:00 – 12:00 Uhr

Donnerstag 15:00 – 18:00 Uhr

sowie nachmittags nach  
telefonischer Vereinbarung.

Bürgermeister, Bausachen,  
Grundstücksangelegenheiten

**Lars Brügger** **9400 12**

E-Mail: [l.bruegger@voerstetten.de](mailto:l.bruegger@voerstetten.de)

Sekretariat, Bauverwaltung,  
Kinderbetreuung

**Michaela Bierer** **9400 11**

E-Mail: [m.bierer@voerstetten.de](mailto:m.bierer@voerstetten.de)

Ordnungsamt, Bausachen,  
Rentensachen, Friedhofsverwaltung

**Mareen Weis** **9400 13**

E-Mail: [m.weis@voerstetten.de](mailto:m.weis@voerstetten.de)

Verbrauchsabrechnung, Steuern,  
Amtsblatt, Grundbucheinsichtsstelle

**Selina Warda** **9400 22**

E-Mail: [s.warda@voerstetten.de](mailto:s.warda@voerstetten.de)

Bürgerbüro, Spenden, Gewerbe, Standesamt

**Heidi Moser** **9400 15**

E-Mail: [h.moser@voerstetten.de](mailto:h.moser@voerstetten.de)

Bürgerbüro, Verpachtung, Landwirtschaft,  
Hallenvergabe, Gewerbe

**Petra Weiß** **9400 14**

E-Mail: [p.weiss@voerstetten.de](mailto:p.weiss@voerstetten.de)

**Grundschule Vörstetten** **51 35**

**Kindergarten Wirbelwind** **35 05**

**Kindergarten Sonnenwinkel** **47 75**

**Kinderkrippe Storchennest** **946 39 88**

#### Revierförster

Bernd Nold

Mobil **0172 740 56 99**

Festnetz **07645 91 61 29**

E-Mail: [b.nold@landkreis-emmendingen.de](mailto:b.nold@landkreis-emmendingen.de)

### IMPRESSUM

#### Herausgeber:

Bürgermeisteramt, 79279 Vörstetten

#### Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil:

Bürgermeister Lars Brügger

#### Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,  
Meßkircher Straße 45, 78333

Stockach, Telefon: 07771 9317-11;

Telefax: 9317-40,

E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de),

Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

### NOTRUFEBEREITSCHAFTSDIENST

#### Notrufe

Polizei **110**

Polizeiposten Denzlingen **938 30**

Polizeirevier Waldkirch **07681 / 40740**

#### Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst

Feuerwehr **112**

Notruf-Fax **46 01 77**

(nur für schwerhörige, ertaubte,  
gehörlose und sprachgeschädigte Personen)

Krankentransport **1 92 22**

Giftnotrufzentrale **0761 / 270 43 61**

#### Apotheken Notdienst

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich

um 08:30 Uhr – siehe Tagespresse

#### Ärztlicher Notfalldienst **116 117**

Am Wochenende und an Feiertagen rund um  
die Uhr, an Werktagen 18:00 - 08:00 Uhr

Kostenfreie Onlinesprechstunden von nieder-  
gelassenen Haus- und Kinderärzten, nur für  
gesetzlich Versicherte unter 0711-96589700  
oder docdirekt.de

#### Zahnärztlicher Notfalldienst **01803 / 22255570**

#### Notfallpraxis am **45 40**

#### Kreiskrankenhaus Emmendingen

Gartenstraße 4

Montag, Dienstag,

Donnerstag 19:00 – 22:00 Uhr

Mittwoch, Freitag 16:00 – 22:00 Uhr

Wochenenden, Feiertage 08:00 – 22:00 Uhr

#### Frau Dr. med. Kirsten Mössinger **88 202 88**

Fachärztin für Allgemeinmedizin

Hausärztliche Versorgung

Freiburger Straße 55, 79279 Vörstetten

Sprechzeiten:

Montag – Freitag 08:30 – 12:30 Uhr

Montag, Donnerstag 16:30 – 18:30 Uhr

Bitte Terminvereinbarung

#### Pfarrämter:

Evang. Pfarramt **22 63**

Röm.-kath. Kirchengemeinde **07666- 91 13 30**

An der Glotter

[info@an-der-glotter.de](mailto:info@an-der-glotter.de)

[www.an-der-glotter.de](http://www.an-der-glotter.de)

#### Strom

Netze BW

Bezirkszentrum Bleibach **0800 / 3629477**

#### Gas

bn NETZE **08002 / 767 767**

Rohrbruch /Bauhof **0173 / 3471306**

#### Fachstelle Sucht **07641 / 933589-0**

Beratung, Behandlung, Prävention

Emmendingen, Hebelstr. 27

[fs-emmendingen@bw-lv.de](mailto:fs-emmendingen@bw-lv.de)

Erstgespräche nach telefonischer Vereinbarung

### GEMEINDEBÜCHEREI VÖRSTETTEN

#### ÖFFNUNGSZEITEN

Dienstag 16.00 bis 19.00 Uhr

Mittwoch 16.00 bis 18.00 Uhr

Donnerstag 16.00 bis 19.00 Uhr

#### 7000 Medien

Bücher, Hörbücher, CDs, DVDs,  
Zeitschriften

#### Ausleihgebühr

15,00 Euro  
pro Jahr / Familie.



Tel.: 940016 | Freiburger Straße 2  
[buecherei@voerstetten.de](mailto:buecherei@voerstetten.de) | [www.buecherei.voerstetten.de](http://www.buecherei.voerstetten.de)

### PFLEGEDIENSTE

#### Kirchliche Sozialstation **7311**

#### Elz/Glotter e.V.

Denzlingen, Eisenbahnstr. 14

#### Team West **9131360**

Vörstetten, Grubstraße 6-8

#### Pflege zu Hause **90098-10**

Pflege, Hauswirtschaft, Hausnotruf  
Mobile Soziale Dienste

#### Nachbarschaftshilfe **9123456**

Netzwerk von Mensch zu Mensch

#### Tagespflege „Zur Glockenblume“ **8846299**

Tagesbetreuung von 8:00 – 16:30 Uhr

#### Vörstetter Miteinander e.V.

#### AG Bürger helfen Bürgern

M. Dieckmann **94 94 54**

G. Henle **94 92 69**

#### Hospizgruppe Denzlingen **3876**

#### und Umgebung e.V.

#### Betreutes Wohnen **929 03 50**

#### für alte Menschen in Gastfamilien

Herbstzeit gemeinnützige GmbH

im Landkreis Emmendingen

Kenzingen, Hürnheimweg 2

#### Pflegestützpunkt Landkreis Emmendingen

Romaneistraße 3, 79312 Emmendingen

Telefon 07641 451-3091 -3095, -3025

E-Mail:

[pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de](mailto:pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de)

Internet:

[www.landkreis-emmendingen.de/pflegestuetzpunkt](http://www.landkreis-emmendingen.de/pflegestuetzpunkt)

### REDAKTIONSSCHLUSS

Amtsblatt Vörstetten

Dienstag, 10.00 Uhr

[an.s.warda@voerstetten.de](mailto:an.s.warda@voerstetten.de)

## GEMEINDENACHRICHTEN



### Zahl der mit SARS-CoV-2 infizierten Personen in der Gemeinde Vörstetten:

Stand: Montag, 06.09.2021 um 12:00 Uhr - 2 Personen

Die Berechnung der 7-Tage-Inzidenz erfolgt nicht durch die Gemeinde Vörstetten, sondern obliegt weiterhin dem Gesundheitsamt als zuständige Behörde für den gesamten Landkreis, da die Ermittlung dieses Wertes über die rein statistische Erhebung und Berechnung hinausgehen kann und als Grundlage für Maßnahmen für den gesamten Landkreis herangezogen wird.

Aktuelle Informationen zu Infektionszahlen im Landkreis finden Sie auf unserer Website (Aktuelles zum Corona-Virus)

### Hinweis für die Verkehrsteilnehmer in der Kaiserstuhlstraße:

Aufgrund der Durchführung von Erschließungsarbeiten wird der Verkehrsbereich in der Kaiserstuhlstraße in Höhe der Hausnummern 24 bis 55 für folgende Zeiträume halbseitig bzw. voll gesperrt:

**Vollsperrung in der Zeit von  
13.09.2021 bis 25.09.2021**

Bei Vollsperrung erfolgt eine überörtliche Umleitung über Reute.

Über die geänderten Bushaltestellen während der Vollsperrung informiert das Busunternehmen Binninger.

Die verkehrsrechtliche Anordnung erfolgt durch die Straßenverkehrsbehörde des Landratsamtes Emmendingen.

Wir bitten die in dieser Zeit geänderte Verkehrsbeschilderung zu beachten.

### Einladung zum Informationsabend zum Wald- und Naturkindergarten Vörstetten

Am Mittwoch, 15. September 2021 um 18:30 Uhr möchten wir alle interessierten Eltern zu einem Informationsabend zum Wald- und Naturkindergarten Vörstetten einladen. An diesem Abend stellt sich das Team des Wald- und Naturkindergartens vor und wird Ihnen das Konzept vorstellen.

Um den Veranstaltungsort unter Beachtung der Corona-Regeln festlegen zu können, bitten wir um schriftliche Anmeldung bis Freitag, 11.09.2021 auf unserer Homepage [www.voerstetten.de](http://www.voerstetten.de) (eveeno). Sie werden per Mail über den Veranstaltungsort (Bürgersaal oder Heinz Ritter-Halle) informiert. Bitte beachten Sie die 3G-Regeln.

### Glasfaserausbau im Baugebiet „Reutacker“ durch die UGG:

Die UGG teilt mit, dass aufgrund der großen Nachfrage auch in allen Straßen des Baugebiets Glasfaser verlegt wird. Schön, dass die Umfrage und die hohe Zahl an positiven Rückmeldungen eine solche Entscheidung ermöglicht hat.



### Nachruf

Wir nehmen in Trauer Abschied von unserem Ehrenkommandanten und Kameraden der Altersabteilung

### Friedrich („Fritz“) Bolz

Oberbrandmeister Fritz Bolz war 71 Jahre Angehöriger der Freiwilligen Feuerwehr Vörstetten, davon insgesamt 25 Jahre als Kommandant. Er hat sich während seiner langjährigen aktiven Dienstzeit stets zum Schutz und Wohle der Allgemeinheit eingesetzt. Über das übliche Maß hinaus hat er die Feuerwehr stets großzügig unterstützt.

Für seine Verdienste um die Freiwillige Feuerwehr wurde ihm im Jahre 1975 das silberne Feuerwehr-Ehrenzeichen des Landes Baden-Württemberg und 1982 das Deutsche Feuerwehr-Ehrenkreuz in Silber verliehen. 1982 wurde er in Anerkennung seiner großen Verdienste um unsere Feuerwehr zum Ehrenkommandanten ernannt.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

**Gemeinde Vörstetten  
Lars Brünger, Bürgermeister**

**Freiwillige Feuerwehr  
Benjamin Sacharek, Kommandant**

## FUNDSACHEN



### Fundgegenstände online finden

Schauen Sie über unsere Homepage [www.voerstetten.de](http://www.voerstetten.de) auf den Link „Fundinfo“.

Dort können Sie eingeben was Sie verloren haben.

Da deutschlandweit fast 500 Gemeinden an diesem Onlineservice angebunden sind, wird Ihre Suchanfrage automatisch an alle weiter gegeben.

Bei Erfolg werden Sie direkt von dem zuständigen Fundbüro kontaktiert. Mit etwas Glück finden Sie so Ihren verlorenen Gegenstand wieder. Wir drücken die Daumen.

## LANDRATSAMT EMMENDINGEN



### Zwei Gartentermine in Herbolzheimer Ortsteilen

Bei der Aktion „Tag der offenen Gartentür“ sind am Wochenende zwei Gärten in Herbolzheimer Ortsteilen geöffnet. In Bleichheim stellt Hansjörg Haas seinen Garten rund um die renovierte Herrenmühle (Schloßplatz 2) vor. Der Garten kann am Samstag, 18. September 2021 von 13:00 bis 18:00 Uhr besichtigt werden.

Es ist ein ländlicher Garten, der mit historischen Materialien gestaltet ist mit Pergola, Wasserbecken und Gewächshaus. Der Garten zeichnet sich durch sehr große Pflanzenvielfalt aus, die Staudenbeete sind von mediterran bis schattig angelegt. Besucher werden gebeten, beim Friedhof und Kirche zu parken (von dort 300 Meter Fußweg zum Garten), bitte nicht auf Obstwiesen, Feldern oder Radweg parken.

Am Samstag und Sonntag bieten Anny und Helmut Hohenstein in Tutschfelden erneut einen Einblick in ihren Garten, der oberhalb des Golfplatzes liegt. Er ist am Samstag, 18. September und Sonntag, 19. September, jeweils 13:00 bis 19:00 Uhr geöffnet.

„Mehr Natur im Garten“ ist die Devise des Besizershepaares, das den Garten vor 28. Jahren angelegt hat. Der Schwerpunkt liegt auf Wildstauden, die vielen Wildbienen ein hohes Nektar- und Pollenangebot bieten. Ein Wildbienenhaus steht nun im sonnigen Gartenteil und wird gut besiedelt. In den Schattenbeeten dominieren Farne und Funkien mit, im Frühjahr blühenden, Zwiebelblumen.

## Kreisimpfzentrum noch bis 30. September 2021 geöffnet

Das Kreisimpfzentrum in Kenzingen ist noch bis einschließlich Donnerstag, 30. September 2021 in Betrieb. Bis dahin sind Impfungen noch jeden Tag, auch am Samstag und Sonntag, ohne vorherige Anmeldung von 9:00 bis 19:00 Uhr (Pause ist von 13:00 bis 14:00 Uhr) möglich. Der Impfstoff kann gewählt werden, zur Auswahl stehen Biontech-Pfizer, AstraZeneca sowie der Impfstoff Johnson & Johnson, von dem nur eine Impfung erforderlich ist. Für alle Zweitimpftermine, die wegen des erforderlichen Abstands im Oktober liegen und deshalb nicht mehr im Kreisimpfzentrum erfolgen können, sollen die Geimpften rechtzeitig Kontakt mit ihrer Hausarztpraxis bzw. einer niedergelassenen Ärztin oder einem niedergelassenen Arzt (eingeschlossen sind auch Privatpraxen) aufnehmen, um einen Termin für die Zweitimpfung zu vereinbaren.

Wer keine Hausarztpraxis hat, kann auf der Internetseite der Kassenärztlichen Vereinigung BW über die Corona-Karte Baden-Württemberg : unter der Internetadresse [www.kvbawue.de/index.php?id=1102](http://www.kvbawue.de/index.php?id=1102) den Standort der nächstgelegenen Corona-Schwerpunktpraxis finden, um einen Zweitimpfungstermin zu vereinbaren.

Für die Terminvereinbarung ist es wichtig, dass der Mindestabstand zwischen Erst- und Zweitimpfung eingehalten wird und auch, den Termin mindestens zwei Wochen vor der fälligen Impfung mit der Arztpraxis zu vereinbaren. Nur so kann die Arztpraxis die entsprechenden Impfstoffmengen bestellen und die Impftermine auch in Gruppen zusammenfassen, um den Verwurf von Impfstoff zu vermeiden.

Das Sozialministerium weist daraufhin, dass eventuell bestehende Impftermine, die nach dem Ende der Laufzeit des Impfzentrums Kenzingen, also nach dem jeweiligen 30. September 2021 liegen, sind ungültig, auch falls E-Mailerinnerungen durch die Impfterminsoftware versandt werden sollten.

## Nochmals fünf Tage Drive-In-Impfaktion in Denzlingen

Zum Abschluss der Vor-Ort-Aktionen des Kreisimpfzentrums besteht in Denzlingen nochmals eine Woche lang die Möglichkeit, sich ohne Terminbuchung unkompliziert und ohne viel Aufwand gegen Covid-19 impfen zu lassen. Dies ist von Montag, 13. September bis Freitag, 17. September 2021 täglich von 17:00 bis 19:00 Uhr Drive-In beim Rettungszentrum in Denzlingen (Vörstetter Straße 1) möglich. Alle Personen, die sich impfen lassen wollen, können für die Impfung mit dem Auto vorfahren. Der Weg ist ab der B 294 ausgeschildert. Der Impfstoff kann frei gewählt werden. Zur Verfügung stehen Biontech-Pfizer, AstraZeneca und der Impfstoff von Johnson & Johnson, von dem nur eine Impfung erforderlich ist.

## DEUTSCHE RENTENVERSICHERUNG



### Ratgeber Rente

#### Die häufigsten Rentenirrtümer

Sie sind unverwundlich wie Unkraut und ansteckend wie Schnupfen: Eine Reihe von falschen Aussagen zum Thema Rente machen unter Nachbarn und Kollegen immer wieder die Runde. Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg hat sie unter dem Stichwort »Die häufigsten Rentenirrtümer« zusammengestellt:

»**Die letzten Jahre vor der Rente sind besonders wichtig!**« wird oft behauptet, ist aber auch falsch. Die Rentenhöhe berechnet sich aus allen bis zum Rentenbeginn zurückgelegten rentenrechtlichen Zeiten. Dabei werden die letzten Jahre genauso behandelt wie die anderen Beitragsjahre auch.

»**Rente bekomme ich erst, wenn ich 15 Jahre eingezahlt habe!**« - stimmt nicht. Richtig ist: Seit 1984 ist eine Mindestversicherungszeit von nur fünf Jahren für eine Regelaltersrente erforderlich. Hierauf werden neben Beitragszeiten, zu denen auch Kindererziehungszeiten zählen, auch Ersatzzeiten und Zeiten aus einem Versorgungsausgleich, einem Rentensplitting und anteilig aus einer geringfügigen versicherungsfreien Beschäftigung (Mini-Job) angerechnet.

»**Ehemänner haben keinen Anspruch auf Hinterbliebenenrente**« - hält sich hartnäckig, ist aber grundsätzlich falsch. Richtig ist: Seit der Reform des Hinterbliebenenrechts im Jahr 1986 sind Frauen und Männer in der Rentenversicherung gleichberechtigt. Wie hoch die Witwerrente ausfällt, hängt von dem Heiratsdatum, dem Alter des Hinterbliebenen sowie von dessen eigenem Einkommen ab. Insbesondere die Einkommensanrechnung führt jedoch in vielen Fällen dazu, dass es zu keinem Auszahlungsbetrag kommt.

»**Wenn ich 45 Jahre eingezahlt habe, kann ich sofort abschlagsfrei in Rente gehen!**« - diese Auffassung ist nicht richtig. Wer 45 Jahre Beiträge gezahlt hat, kann nicht sofort ohne Abzüge in Rente gehen. Ausschlaggebend für den Rentenbeginn ohne Abschläge ist das Geburtsjahr des Versicherten, denn die Altersrente für besonders langjährig Versicherte steigt stufenweise von 63 Jahre auf 65 Jahre an.

»**Alle müssen jetzt bis 67 Jahre arbeiten**« wird häufig behauptet, ist aber falsch. Richtig ist: Erst ab Geburtsjahrgang 1964 muss man grundsätzlich bis 67 Jahre arbeiten. Bei den Geburtsjahrgängen 1947 bis 1963 wird die Regelaltersgrenze stufenweise von 65 auf 67 Jahre angehoben. Neben der Regelaltersrente gibt es noch andere Altersrenten, die man zwar vorzeitig, aber zum Teil mit entsprechenden Abschlägen beantragen kann.

»**Die Abschläge für eine vorzeitige Altersrente enden, wenn ich die Regelaltersgrenze erreicht habe**«, heißt es häufig, stimmt aber nicht: Abschläge für eine Rente, die man vor der Regelaltersgrenze bezieht, gelten lebenslang und auch bei anschließend gezahlten Hinterbliebenenrenten. Dies gilt auch für die Abschläge bei Renten wegen verminderter Erwerbsfähigkeit.

»**Die Rente kommt automatisch!**« Nein, leider nicht. Alle Leistungen aus der Rentenversicherung bis auf den Grundrentenzuschlag müssen beantragt werden. Wichtig: Rentenanträge sollten drei Monate vor dem geplanten Rentenbeginn gestellt werden.

»**Der Versorgungsausgleich ist endgültig.**« Das stimmt nur bedingt. Richtig ist: Seit dem 1. Juli 1977 gibt es den Versorgungsausgleich nach Ehescheidung. Tatsächlich ist dieser endgültig. Es gibt jedoch mehrere »Hintertürchen«, mit denen der Versorgungsausgleich überprüft oder ausgesetzt werden kann. Eine

Möglichkeit für eine Aussetzung der Rentenminderung wegen eines Versorgungsausgleichs besteht, wenn der begünstigte Ex-Ehegatte verstorben ist und noch keine oder nur sehr geringe Leistungen aus der Rentenkasse erhalten hat.

»Eine Reha führt zur Kürzung der späteren Rente!« Auch das ist ein Irrtum, denn eine Rehabilitationsmaßnahme (Reha) mindert die spätere Rente nicht. Im Gegenteil: Während einer Reha werden normalerweise Pflichtbeiträge zur Rentenversicherung entrichtet, die den späteren Rentenanspruch erhöhen. Darüber hinaus führt eine erfolgreiche Reha häufig zu einer längeren Erwerbstätigkeit und damit auch zu einer höheren Rente.

»Azubis sind erst nach fünf Jahren Beitragszeiten in der Rentenversicherung gegen das Risiko der Erwerbsminderung abgesichert« meinen viele Eltern von Schulabgängern. Dies ist nicht korrekt, denn hier sieht der Gesetzgeber Sonderregelungen vor. Auszubildende sind bei einem Arbeitsunfall oder einer Berufskrankheit bereits ab dem ersten Tag gegen das Risiko der Erwerbsminderung abgesichert. Bei allen anderen Gründen ist das Risiko der vollen Erwerbsminderung ab dem zweiten Beitragsjahr abgedeckt.

»Selbständige können keine volle Erwerbsminderungsrente erhalten« Einen derartigen Ausschluss für Selbständige gab es bis zum 31. Dezember 2000. Seit dem 1. Januar 2001 haben Selbständige aber Zugang zur vollen Erwerbsminderungsrente und werden bei der Anspruchsprüfung den Arbeitnehmern gleichgestellt. Zur Erfüllung der versicherungsrechtlichen Voraussetzungen ist allerdings notwendig, dass die Selbständigen entsprechende Rentenbeiträge gezahlt haben.

»Die neue Grundrente muss beantragt werden« Das ist falsch. Ob ein Anspruch auf den Grundrentenzuschlag besteht, wird von der Rentenversicherung automatisch geprüft. Die Auszahlung erfolgt ebenfalls automatisch. Rentnerinnen und Rentner müssen also nichts unternehmen. Der Grundrentenzuschlag wird für alle Rentenarten gezahlt, also für Altersrenten, Renten an Hinterbliebene (Witwen- und Witwerrenten, Waisenrenten sowie Erziehungsrenten) und Erwerbsminderungsrenten.

## SCHULNACHRICHTEN



### Schulbeginn

Für die Schüler der 2. bis 4. Klassen beginnt die Schule am Montag, den 13.09.2021 um 8:30 Uhr. Der Unterricht endet an diesem Tag um 12:15 Uhr.

## VOLKSHOCHSCHULE



### Angebote der VHS Nördlicher Breisgau:

#### Italienisch mit Muße (A1) - Anfänger\*innen mit geringen Vorkenntnissen (44290)

Denzlingen, Bildungszentrum, Stuttgarter Straße 15, Raum 1.003, 12x donnerstags, 18-19:30 Uhr, Beginn: 23.09.21

#### Pilates (32101)

Denzlingen, Turnhalle Mühlengasse, Mühlengasse 7, Gymnastikraum, 15x montags, 10:30-11:45 Uhr, Beginn: 27.09.21

#### Hatha-Yoga & Entspannung - Anfänger\*innen mit Vorkenntnissen & Fortgeschrittene (31170)

Reute, Eichmattenschule, Hinter den Eichen 3, Musikraum, 15x montags, 18:15-19:45 Uhr, Beginn: 27.09.21

#### Französisch (A1) - Anfänger\*innen mit Vorkenntnissen (43140)

Reute, Jugendhaus, Kirchstraße 15, Seminarraum, 15x dienstags, 10-11:30 Uhr, Beginn: 28.09.21

#### Hatha-Yoga - mixed Level (31137)

Vörstetten, VHS-Raum, Mühlenstr. 3, Saal, 14x dienstags, 18:00-19:30 Uhr, Beginn: 28.09.21

#### Pilates mit Faszientraining - Wiedereinsteiger\*innen & Fortgeschrittene (3217)

Sexau, Dorfgemeinschaftshaus, Wassergässle 1, Kursraum 1.OG, 15x dienstags, 20:30-21:30 Uhr, Beginn: 28.09.21

#### Französisch (A2) - Krimis lesen online - Conversation (435100)

Online-Kurs mit Zoom, 12x mittwochs, 18:30-20 Uhr, Beginn: 29.09.21

#### Pilates für Anfänger\*innen & Wiedereinsteiger\*innen (32140)

Vörstetten, Roteux-Quartier, Am Roteux-Platz 2 A, Saal, 15x donnerstags, 9-10:15 Uhr, Beginn: 30.09.21

#### Kunstgeschichte 0 - Kunst zu Zeiten, als es Begriffe wie „Kunst“ und „Künstler“ noch gar nicht gab (20838)

Vörstetten, Roteux-Quartier, Am Roteux-Platz 2 A, Saal, 5x donnerstags, 17:15-19:15 Uhr, Beginn: 30.09.21

#### Pilates & Beckenbodentraining (32161)

Sexau, Dorfgemeinschaftshaus, Wassergässle 1, Kursraum 1.OG, 15x montags, 17:15-18:30 Uhr, Beginn: 04.10.21

Anmeldung mit Angabe der jeweiligen Kursnummer bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de.

## GEMEINDEBÜCHEREI



### Liebe Büchereinutzerinnen und Büchereinutzer,

laut aktueller Rechtslage gilt für Kultureinrichtungen die 3G-Regel, das bedeutet, dass nur Nutzer, die einen Nachweis über Impfschutz, einen aktuellen Test (24h) oder über Genesung von Covid-19 vorlegen können, Zutritt zur Bücherei haben. Kinder bis 6 Jahren und alle Schüler sind von dieser Regelung ausgenommen.

Für Personen, die aus diversen Gründen keinen der obigen Nachweise bringen können, wird es ab dem 14.09.2021 wieder die Möglichkeit geben Medien für die Abholung zu bestellen. Einfach per Telefon oder Mail zu den Öffnungszeiten bestellen, am nächsten Öffnungstag oder nach Absprache können die Medien dann geholt werden.

Ich hoffe Sie hatten alle einen schönen und erholsamen Sommer und ich freue mich auf Ihren Besuch in der Bücherei.



## KIRCHENNACHRICHTEN



## LIEBENZELLER GEMEINDE

## Liebe Amtsblattleser/innen,

Sie erhalten hier die **aktuellen Veranstaltungs-Infos** unserer Gemeinde für die nächste Woche. **Alle Interessierten** unabhängig ihrer Konfession sind bei uns **herzlich willkommen**.

Ich wünsche Ihnen eine gesegnete Woche!

Ihr,

Benjamin Binder, Gemeindepastor

**Sonntag, 12.09.**

11:00 Uhr: **Gottesdienst**

Herzliche Einladung zum **Gottesdienst** in unserem Gemeindezentrum. Parallel zum Gottesdienst findet ein **Kinderprogramm** statt. Für den Gottesdienst gelten weiterhin **die aktuellen Schutzmaßnahmen** (u.a. medizinische Maske, Abstand, Teilnehmerliste). **Bei seelsorgerlichem Gesprächsbedarf** oder dem Wunsch nach Gebet bieten wir die Möglichkeit zu einem persönlichen Gespräch an.

**Wir laden alle** Interessierten herzlich ein und freuen uns darauf gemeinsam Gottesdienst zu feiern! Bitte für aktuelle Entwicklungen die Infos auf unserer Internetseite beachten!

**Mittwoch, 15.09.**

19:30 Uhr: **Gemeindegebet**

Gemeinsam beten wir für unsere Gemeinde, unser Dorf und Land, für Politik und für verfolgte Christen und alles, was uns sonst auf dem Herzen liegt. Kommen Sie vorbei! Beten Sie mit. Herzliche Einladung dazu!

Wenn Sie sich erst einmal unverbindlich informieren möchten, schauen Sie sich auf unserer Internetseite um ([www.lgv-voerstetten.de](http://www.lgv-voerstetten.de)), schreiben sie eine E-Mail, oder rufen Sie an:

07666/912525 (Gemeindeleiter A. Flubacher)

07666/9014585, [benjamin.binder@lgv.org](mailto:benjamin.binder@lgv.org)

(Gemeindepastor Benjamin Binder)

**Wir freuen uns auf die Begegnung mit Ihnen!**

## KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE

**Gottesdienste der Kirchengemeinde An der Glotter****Donnerstag 09.09.**

D. St. Jakobus	18:00 Uhr	Gebet um geistliche Berufe
	18:25 Uhr	Rosenkranz
	19:00 Uhr	Eucharistiefeier
Glottertal	19:00 Uhr	Eucharistische Anbetung (bis 20:00 Uhr)

**Freitag 10.09.**

Glottertal	18:30 Uhr	Gebet um geistliche Berufe und Frieden in der Welt
	19:00 Uhr	Eucharistiefeier

**Samstag 11.09.**

Reute	18:30 Uhr	Eucharistiefeier am Vorabend
-------	-----------	------------------------------

**Sonntag 12.09.**

Glottertal	10:30 Uhr	Eucharistiefeier zum Kirchweihfest mitgestaltet vom Kirchenchor
D. St. Jakobus	10:30 Uhr	Eucharistiefeier mit Livestreamübertragung
Glottertal	19:00 Uhr	Marianisches Abendlob zum Kirchweihfest mitgestaltet vom Kirchenchor

**Montag 13.09.**

Glottertal	8:30 Uhr	Morgengebet (Laudes)
Reute	18:00 Uhr	Rosenkranzandacht um Berufung und Frieden vor dem ausgesetzten Allerheiligsten mit Eucharistischem Segen

**Dienstag 14.09.**

D. St. Jakobus	8:30 Uhr	Morgengebet (Laudes)
Reute	19:00 Uhr	Eucharistiefeier

**Mittwoch 15.09.**

D. St. Josef	18:00 Uhr	Eucharistische Anbetung (bis 19:00 Uhr)
--------------	-----------	---

**Donnerstag 16.09.**

D. St. Jakobus	18:00 Uhr	Gebet um geistliche Berufe
	18:25 Uhr	Rosenkranz
	19:00 Uhr	Eucharistiefeier
Glottertal	19:00 Uhr	Eucharistische Anbetung (bis 20:00 Uhr)

**Freitag 17.09.**

Glottertal	18:30 Uhr	Gebet um geistliche Berufe und Frieden in der Welt
	19:00 Uhr	Eucharistiefeier
Denzlingen	18:30 Uhr	Taizé-Gebet

**Samstag 18.09.**

Glottertal	18:30 Uhr	Eucharistiefeier am Vorabend
------------	-----------	------------------------------

**Sonntag 19.09.**

D. St. Jakobus	10:30 Uhr	Eucharistiefeier mit Livestreamübertragung
Reute	10:30 Uhr	Eucharistiefeier zum Patrozinium mitgestaltet vom Kirchenchor -

**Ministrantenstunde beginnt wieder**

Nach den Sommerferien nehmen die Ministranten wieder ihre Gruppenstunden auf. Sie treffen sich ab 13. September jeweils montags von 18:30 – 19:30 Uhr beim Gemeindezentrum St. Maximilian Kolbe.

**Erntedankfest – Familiengottesdienst in Vörstetten**

Am Sonntag, 26. September, um 10:30 Uhr, feiern wir in und um die Kirche St. Maximilian Kolbe einen Gottesdienst, der sich vor allem an die Familien wendet. Es gilt, in vielfältiger Hinsicht für die Ernte, aber auch für das, was uns gut gelungen ist, zu danken (Erntedankfest). Besonders danken wollen wir in diesem Rahmen auch für die gelungene Außenrenovierung der Kirche (mit dem Architekten Walter Hess).

Kinder und Erwachsene sind eingeladen, kleine Gaben (Obst, Gemüse oder sonstige Symbole, die wir mit einem gutem Leben in Verbindung bringen) zum Gottesdienst für unseren gemeinsamen Erntaltar mitzubringen. Der Gottesdienst wird – unter Einhaltung der aktuellen Sicherheitsstandards – von Teilen der Musikgruppe mitgestaltet.

*Das Vorbereitungsteam*

**Röm.-kath. Kirchengemeinde An der Glotter St. Maximilian Kolbe Vörstetten Geschäftsführendes Pfarrbüro**

Berliner Straße 18, 79211 Denzlingen

Tel.: 07666-911330

[info@an-der-glotter.de](mailto:info@an-der-glotter.de); [www.an-der-glotter.de](http://www.an-der-glotter.de)

Öffnungszeiten: montags – freitags 10:00 – 13:00 Uhr

Außerhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie für **seelsorgliche Anliegen** ein Mitglied des Seelsorgeteams unter der Telefonnummer 07666-91133-28.

## VEREINSNACHRICHTEN



### ASV RINGEN

#### Niederlage für die ASV-Ringer zum Saisonauftakt

#### KSV RHL Gottmadingen-Taisersdorf I - ASV Vörstetten I 26:8

Beim Auftaktkampf in der Verbandsliga stand den ASV-Ringern in Taisersdorf wie erwartet ein sehr harter Brocken gegenüber. Erschwerend kam hinzu, dass innerhalb weniger Tage vor dem Kampf gleich mehrere Athleten verletzungsbedingt ausfielen und der ASV notgedrungen nur eine deutlich ersatzgeschwächte Mannschaft auf die Matte schicken konnte. Entsprechend deutlich fiel letztlich das Ergebnis aus. Leon Treffeisen und Greco-Trainer Krasimir Krastanov sorgten für die Ehrenpunkte mit jeweils technischen Überlegenheitssiegen.

#### Erster Heimkampf am 11.09.:

Zum ersten Heimkampf begrüßt der ASV Vörstetten den KSV Wollmatingen in der Heinz Ritter-Halle. Die ASV-Verantwortlichen hoffen, dass bis dahin die ein oder andere Verletzung auskuriert ist und somit den Zuschauern viele spannende Kämpfe und zahlreiche Punkte für den ASV geboten werden können.

**Samstag, 11.09.2021, 20:00 Uhr**  
**Heinz Ritter-Halle Vörstetten**  
**ASV Vörstetten - KSV Wollmatingen**

Bitte beachten Sie beim Besuch des Heimkampfes:

- Es gilt die 3G-Regel. Bitte bringen Sie Ihren Impf- oder Genesenennachweis mit oder ein maximal 24 h altes Schnelltestergebnis oder ein maximal 48 h altes PCR-Testergebnis
- Bei Zutritt zur Halle erfolgt eine Registrierung per Luca-App oder Listeneintrag
- Bitte kommen Sie entsprechend frühzeitig vor Kampfbeginn zur Halle
- In der Halle besteht Maskenpflicht (FFP-Maske oder medizinische Maske)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

### DRK



#### Brötchen einkaufen und zum Lebensretter werden

Anlässlich der bundesweiten „Woche der Wiederbelebung“ initiieren die DRK-Ortsvereine Vörstetten und Reute in Zusammenarbeit mit der Dorfbäckerei Ritter einen Aktionstag unter dem Motto „Ein Leben retten. 100 Pro Reanimation“.

Am 19.09.2021 informieren unsere Fachkräfte direkt vor der Bäckerei über Reanimationsmaßnahmen und geben kostenfreie praktische Kurzschulungen zur Wiederbelebung.

Mit dem Reanimationstraining für Jung und Alt setzen die DRK-Ortsvereine ein Zeichen: Reanimation ist einfach. Jeder kann Leben retten!

Ein plötzlicher Herzstillstand kann jeden treffen – deshalb sollte auch jeder in der Lage sein, im Notfall einfache und lebensrettende Sofortmaßnahmen zu ergreifen. Lebensrettende Erste Hilfe Maßnahmen sollten deshalb nicht erst ins Bewusstsein rücken oder zum Thema werden, wenn die Notsituation da ist oder war. Da der letzte Erste-Hilfe-Kurs in der Regel schon länger zurückliegt, ist es wichtig, das Reanimationswissen aufzufrischen und für den Notfall gewappnet zu sein.

Alle Interessenten sind herzlich willkommen und eingeladen unter kurzer fachkundiger Anleitung die Wiederbelebungsmaßnahmen zu üben. Als Ansporn erhalten alle Übenden den Einkauf der Sonntagbrötchen günstiger.

#### Wann und wo:

**am Sonntag, 19.09.2021, 8 – 12 Uhr**

**bei der Dorfbäckerei Ritter**

**Im Langacker Vörstetten & Filiale NETTO Reute**

#### Verbandskasten-Service

Zusätzlich bieten wir Ihnen die Möglichkeit abgelaufene Verbandskästen gegen eine neue Kfz-Verbandstasche einzutauschen (gerne gegen eine kleine Spende). Bringen Sie Ihren alten Verbandskasten einfach mit, die abgelaufenen Materialien können wir für Ausbildungs- und Übungszwecke verwerten.

**Ihre DRK-Ortsvereine Vörstetten & Reute**

### MUSIKVEREIN „HARMONIE“



#### Picknickkonzert am 18.09.21

**in Reute um 17.00 Uhr**

**und am 19.09.21 in**

**Vörstetten um 17:00 Uhr**



Nach langer Zeit dürfen wir wieder für Sie musizieren.

Daher laden wir Sie herzlichst am Samstag, **18.09.2021 um 17.00 Uhr hinter der Eichmattenhalle in Reute** oder am Sonntag, **19.09.2021 um 17:00 Uhr im Garten des evangelischen Gemeindehauses in Vörstetten** zu unseren Picknickkonzerten ein. Die Jugendkapelle Vörstetten, der Musikverein Reute und der Musikverein Vörstetten werden Sie bei hoffentlich schönem Wetter am Spätnachmittag mit verschiedenen Unterhaltungsstücken musikalisch erfreuen.

Auf selbst **mitgebrachten Campingstühlen** oder einer **Picknickdecke** können Sie gerne **mitgebrachte Getränke** und **Snacks** genießen. Einige Sitzmöglichkeiten stellen wir zusätzlich bereit. Leider können wir keine Bewirtung anbieten.

Bei schlechtem Wetter finden die Konzerte jeweils in der Halle statt.

Der Eintritt ist frei. Spenden sind herzlich willkommen.

Bei Einlass müssen Sie sich entweder mit der Luca App registrieren oder falls nicht vorhanden auf der Rückseite des Flyers. Natürlich liegen diese für Sie bereit. Bei Einlass werden die 3 G kontrolliert – genesen, geimpft oder getestet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Musikverein Harmonie Vörstetten e.V.  
 und Musikverein Reute e.V.

### SPD



#### EINLADUNG

Zur Jahreshauptversammlung des SPD OV Vörstetten am

**Freitag, 17. September 2021 um 19:00 Uhr**  
**im Foyer der Heinz Ritter-Halle**

Tagesordnung:

- Begrüßung
- Feststellung der Tagesordnung
- Totenehrung
- Berichte des Vorstandes
- Aussprache zu den Berichten
- Entlastung der KassiererIn/ der gesamten Vorstandschaft
- Ehrungen

- Wahl eines/r Wahlleiters/in
- Neuwahlen
- Grußworte der Gäste
- Verschiedenes

Im Namen des Vorstandes  
Kathy Leitner

VFR



## VfR Vörstetten aktuell

### **Herren: Der erste Dreier gegen Biederbach !**

Letzten Sonntag war der SV Biederbach zu Gast beim VfR. Der VfR begann gut und setzte die Gäste unter Druck. Folge richtig ging der VfR durch eine schöne Kombination durch P. Birmele in Führung. Durch Unkonzentriertheiten brachte man den Gegner ins Spiel, der nun mehr Spielanteile hatte und vor der Pause zum 1:1 ausgleichen konnte. Nach der Pause hatte der Gast mehr vom Spiel und konnte nach zwei Treffern mit 1:3 in Führung gehen und kaum einer hätte noch etwas auf den VfR gesetzt. Doch erst konnte J.-G. Mack einen langen Ball zum Anschlussstreffer unterbringen, bevor wieder P. Birmele den Ball in einer unübersichtlichen Situation über die Linie drücken und ausgleichen konnte. Kurz vor Schluss gelang S. Bühler auf Pass von S. Appel sogar noch der entscheidende Siegtreffer für die Hausherren, die nur noch wenige Sekunden bis zum ersten Dreier überstehen mussten.

Am kommenden Wochenende muss man nach Mündingen.

### **Frauen: Freundschaftsspiel gegen Weisweil 2 gewonnen**

Am letzten Sonntag bestritten die Frauen ein Testspiel gegen FC Weisweil 2 zur letzten Leistungsbestimmung vor dem ersten Pflichtspiel am 09.11. im Pokal gegen Heitersheim. Die Vörstetterinnen waren von Anfang konzentriert und legten sofort los. Bereits in der 3. Minute lag der Ball im Tor der Gastgeber mit einem aus spitzen Winkel ins Tor geschlenzten Ball, hervorragend war das gemacht von J. Hilpert.

Trotz 28 Grad Celsius, marschierten die Vörstetterinnen weiter auf das Tor der Weisweilerinnen zu und so markierte in der P. Golecki (18. Min.) bereits das 2:0 für Vörstetten. Der FC Weisweil versuchte zum Teil mit übertriebener Härte den Spielfluss des VfR zu unterbinden. Aber es nutze nichts denn in der 39. Min. war J. Schumann zur Stelle. Was für ein Tor, durch herausragende Vorarbeit durch A. Nunhofer, die auf der rechten Flanke zwei Gegner austanzte und dann überlegt an den 16er zurücklegte und es stand 3:0 für den VfR, das Spiel schien entschieden. Nach der Pause versuchten die Weisweilerinnen das Spiel durch weitere Nickligkeiten zu zerstören. Zum Teil gelang dies auch, allerdings hatte der Gastgeber nicht die Mittel, um die aufmerksam und seriös verteidigende VfR-Abwehr in Probleme zu bringen. Trotz bester Chancen, musste der VfR bis in die 43. Min. warten. Ein Standard war für das 4:0 verantwortlich, L. Groß schlug den Ball gekonnt vor das Tor des FC Weisweil und J. Lettgen versenkte den Ball im Tor.

Eine geschlossene und reife Mannschaftsleistung, tolle Laufbereitschaft trotz 28 Grad Celsius, super Passspiel und super Offensivaktionen.

Stefan Höge

### **Vorschau:**

**Samstag, 11.09., 16 Uhr: B-Juniorinnen Pokal**

VfR Vörstetten - SG Breisgau Nord

**Samstag, 11.09., 17 Uhr: Frauen Pokal**

FC Heitersheim - VfR Vörstetten

**Sonntag, 12.09., 13 Uhr: Herren**

SV Mündingen 2 - VfR Vörstetten

**Sonntag, 19.09., 14 Uhr: Herren**

VfR Vörstetten - SpVgg Gundelfingen/ Wildtal 2

**Sonntag, 05.09., 15 Uhr: Frauen**

FC Weisweil 2 - VfR Vörstetten

### **Vorankündigung VfR-Jahreshauptversammlung**

Liebe VfR-Mitglieder, liebe Sportfreunde, der Gesamtvorstand des VfR Vörstetten 1956 e.V. lädt zur diesjährigen Jahreshauptversammlung am

**Freitag, 08.10.2021 um 19 Uhr in der Heinz Ritter-Halle**

recht herzlich ein. Über Euer/ Ihr Kommen würden wir uns sehr freuen.

Die vorgesehene Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Verlesung/Genehmigung des Protokolls der JHV 2019
4. Bericht des Vorstandssprechers
5. Bericht des Bereichsleiters Administration
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Berichte der Bereichsleiter
8. Bestätigung der Jugendvertreter
9. Bericht des Beiratssprechers
10. Bericht des Ehrenamtsbeauftragten
11. Verabschiedung des Haushalts 2021
12. Entlastung des Vorstandes
13. Wahl des Wahlausschusses
14. Neuwahlen (Vorstand, Beirat)
15. Ehrungen und Anerkennungen
16. Verschiedenes

Anträge müssen schriftlich und bis **spätestens 01.10.2021** beim Vorstand eingegangen sein.

### **Der Vorstand**

### **Jahreshauptversammlung der Jugendabteilung des VfR Vörstetten e.V.**

Die diesjährige Hauptversammlung der VfR-Fußballjugend findet statt am:

am Donnerstag, 23. September 2021  
um 19.30 Uhr  
im VfR-Clubheim

Die Tagesordnung umfasst folgende Punkte:

- Begrüßung
- Feststellung der Tagesordnung
- Rechenschaftsbericht des Jugendleiters
- Kassenbericht
- Bericht der Kassenprüfer
- Entlastung der Jugendleitung
- Neuwahlen der Ämter im Jugendausschuss
- Wünsche und Anträge
- Sonstiges

Über eine zahlreiche Teilnahme der Spieler\*innen-Eltern freut sich  
Der VfR-Jugendausschuss



## INTERESSANTES & WISSENSWERTES



### Ehrenamtliche Wahlhelferinnen und Wahlhelfer:

#### Unfallversichert!

Der gesetzliche Versicherungsschutz besteht auch bei einer Infektion mit dem Coronavirus Karlsruhe/Stuttgart, den 1. September 2021 Sie überprüfen die Wahlberechtigung, beobachten den Urnengang und zählen die Stimmzettel aus: Bei den Bundestagswahlen am 26. September 2021 sind deutschlandweit rund 650.000 ehrenamtliche Wahlhelferinnen und Wahlhelfer im Einsatz. In Baden-Württemberg sind diese Menschen im Rahmen ihres Amtes automatisch und kostenfrei bei der Unfallkasse Baden-Württemberg (UKBW) unfallversichert – auch bei einer Infektion mit dem Coronavirus.

Der umfassende Unfallversicherungsschutz der UKBW besteht bei allen Tätigkeiten, die mit der Ausübung des Ehrenamtes in Zusammenhang stehen. Dazu gehören am Wahltag von der Öffnung bis zur Schließung des Wahllokals alle ehrenamtlichen Aufgaben, wie die Ausgabe der Stimmzettel, die Ermittlung des Wahlergebnisses oder das Auf- und Abbauen der Wahlkabinen. Gesetzlich versichert sind zudem sämtliche Vor- und Nachbereitungsarbeiten, wie die Teilnahme an Vorbesprechungen oder die

mit der Amtsausführung verbundenen unmittelbaren Hin- und Rückwege – unabhängig von der Wahl des Verkehrsmittels. Der Schutz besteht auch, wenn sich die Ehrenamtlichen nachweislich bei ihrer Tätigkeit mit dem Coronavirus anstecken.

Weitere Informationen unter [www.ukbw.de/coronavirus](http://www.ukbw.de/coronavirus). Tanja Hund, designierte Geschäftsführerin der UKBW: „Der reibungslose Ablauf der Wahl zum 20. Deutschen Bundestag wird durch das verantwortungsvolle Engagement der ehrenamtlichen Wahlhelferinnen und Wahlhelfer ermöglicht. Wir möchten Menschen dazu ermutigen, sich freiwillig für dieses wichtige Ehrenamt zu melden und sich aktiv für eine intakte Demokratie einzusetzen. Wenn es dabei zu einem Unfall kommt, sind wir für sie da!“

Bei einem Unfall optimal versorgt Im Falle des Unfalls sind die Ehrenamtlichen optimal versorgt: Die UKBW übernimmt unter anderem die Erstversorgung im Rahmen der Ersten Hilfe, die notwendigen Fahrt- und Transportkosten, ärztliche und zahnärztliche Behandlungen sowie die Versorgung mit Medikamenten, Hilfs- und Heilmitteln. Wenn etwas passiert, sollten sich die Wahlhelferinnen und Wahlhelfer bei der Kommunalverwaltung, für die sie tätig waren, oder direkt bei der UKBW über das Online-Serviceportal unter [www.ukbw.de/unfallanzeige](http://www.ukbw.de/unfallanzeige) melden. Weitere Informationen zum Versicherungsschutz von ehrenamtlichen Wahlhelferinnen und Wahlhelfern gibt es im kompakten Infoblatt unter <https://www.ukbw.de/informationen-service/service/infoblaetter/>.



### UNSER BUCHTIPP

MANFRED BRAUNGER

## GIFTGRÜNER BODENSEE – KOMMISSAR ZOFFINGERS DRITTER FALL

Ausgerechnet in der Schnapsstube eines Apfelhofs bei Bodman wird ein Mitarbeiter des Biotechnologischen Instituts erschlagen aufgefunden. Kommissar Paul Zoffinger findet schnell heraus, dass der Wissenschaftler an der Entwicklung einer neuen, revolutionären Apfelsorte forschte. Musste er deshalb sterben?

Als vor dem Konstanzer Casino ein weiterer brutaler Mord geschieht, traut Zoffinger seinen Sinnen nicht: das Verbrechen gleicht dem eines inzwischen verstorbenen Killers bis ins Detail. Woher hat der Mörder dieses Täterwissen, welches nie an die Öffentlichkeit drang? Und welche makabre Rolle spielt dabei, dass der Tote das Herz eines Organspenders in sich trägt?

Alle ersten Ermittlungserfolge verlaufen im Sande, aber Zoffinger wäre nicht Zoffinger, würde er nicht mit scharfsinniger Kombinationsgabe, genialer Gewitztheit und untrüglicher Spürnase die kriminellen Fäden zusammen führen.

360 Seiten, Klappenbroschur | ISBN 978-3-7977-0762-8 | VK 15,-€ | Verlag Stadler



# SALAT AUS MELONE UND GURKENKUGELN MIT ESTRAGON-TILSITER & GURKEN-SORBET MIT DILL-QUARK

## ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

### 1. Salat aus Melone und Gurkenkugeln mit Estragon-Tilsiter

2 kleine Galia-Melonen  
1 gr. Salatgurke (regionale Ernte)  
200 g Tilsiter, mild  
4 Zitronenschnitze  
1/2 Bund Estragon  
2-- 2 1/2 EL Rapsöl  
1/2 Zitrone  
etwas Salz  
etwas grüner Pfeffer, grob zerstoßen  
4 kleine Estragonzweige zum Garnieren  
Außerdem: Kugelausstecher

### 2. Gurken-Sorbet mit Dill-Quark

Sorbet:  
1 Salatgurke, ca. 350 g, geschält, entkernt, klein geschnitten (aus regionalem Anbau)  
1-2 EL Gin oder Orangensaft  
1-2 Prise(n) Salz  
1-2 EL Zucker, etwas weißer Pfeffer

#### Dill-Quark:

100 g Magerquark  
2-3 kl. Zweige Dill, fein geschnitten  
Dill zum Garnieren



## ZUBEREITUNG

### 1. Salat aus Melone und Gurkenkugeln mit Estragon-Tilsiter

Melonen halbieren, entkernen. Gurke schälen, halbieren, entkernen, mit einem Kugelausstecher kleine Kugeln formen. Estragon kurz abbrausen, fein hacken. Tilsiter würfeln; Zitronenhälfte auspressen.

Die Melonenhälften auf Teller stellen. Die Gurkenkugeln in die Melonen füllen.

Estragon, Rapsöl, Salz und Pfeffer mit den Käsewürfeln sorgfältig mischen. Über die Gurken verteilen. Mit Zitronenschnitzen und Estragon garnieren.

Vor dem Servieren den Salat mit Zitronensaft beträufeln. Dazu passt Fladen- oder Vollkornbrot.

### 2. Gurken-Sorbet mit Dill-Quark

Für das Sorbet alle Zutaten fein pürieren, dann in ein gefriergeeignetes Gefäß geben. 4-5 Stunden gefrieren, dabei häufig umrühren, damit feines Sorbet entsteht.

Magerquark in eine Schüssel geben, 1 EL Mineralwasser oder Leitungswasser hinzu. Mit einem Löffel vorsichtig umrühren, bis sich Quark und Wasser zu einer homogenen Masse verbinden (ggf. etwas Wasser hinzufügen).

Quarkmasse mit fein geschnittenem Dill mischen, in Schalen verteilen, je eine Sorbetkugel darauf geben, mit Dillkraut garnieren.

Dazu passen Crackers und Salzstangen.

## TIPPS & TRICKS

Gurken sind ein sehr energiearmes Gemüse mit relativ geringem Nährstoffgehalt. Die wenigen wertvollen Inhaltsstoffe sitzen überwiegend in der Schale, deshalb die Gurke nicht schälen. Mit einem Kaloriengehalt von nur 12 kcal zählen Gurken zu den kalorienärmsten Gemüsesorten. Als Snack sind sie daher ideal für alle, die „abspecken“ möchten. Gurkenscheiben verwendet man in der Schönheitspflege auch als Gesichtsmaske. Gurken lieben keine Kälte, im Kühlschrank sind sie nur wenige Tage haltbar. Dem Zeitgeist entspricht es, Getränke mit frischer Gurke zuzubereiten - alleine oder mit Limette und Co. Schon mal frischen Gurkensaft mit einem Spritzer Zitrone und Eiswürfeln probiert? Erfrischt und macht den Kopf frei!



# EUROPA PARK®

ZEIT.GEMEINSAM.ERLEBEN.

**JETZT  
URLAUB  
BUCHEN!**

## EINE REISE. VIELE ZIELE.

HEUTE PIRATENFAHRT. MORGEN WELLENBAD.



  
[tickets.europapark.de](https://tickets.europapark.de)

Tickets mit Übernachtung unter  
[europapark.de/reservierung](https://europapark.de/reservierung)

### KOMBI- SPECIAL

# Ride & Slide

## ZWEI PARKS. EIN TICKET.

EUROPA-PARK UND RULANTICA  
AN EINEM TAG ERLEBEN!

Kombiticket für Eintritt in den Europa-Park  
(ab 9 Uhr) und Rulantica (ab 17 Uhr) am  
selben Tag.

**ab 64€ p. P.**  
[europapark.de/ride-slide](https://europapark.de/ride-slide)



© Mack  
INTERNATIONAL

© MackMedia/Photo-48

Neu: Die Primo-App

# S' Blättle immer dabei!



Ob Leserinnen oder Leser, Vereine,  
Kommunen oder Gewerbetreibende -  
das eBlättle vom PRIMO bietet Vorteile  
für alle, die ihr Blättle immer ganz nah  
bei sich haben wollen!

Erhältlich im  
**App Store**

APP ERHÄLTlich BEI  
**Google Play**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Meßkircher Str. 45 · 78333 Stockach · Tel. 077 71 /9317 11  
info@primo-stockach.de · [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

 **PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

# Mirko Beiser

\* 23. 12. 1967 † 22. 8. 2021

Gedanken – Augenblicke. Sie werden uns immer an dich erinnern, uns glücklich und traurig machen und dich nie vergessen lassen.

In Liebe  
Deine Familie und Freunde

Die Beisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.



## Ihre Baufinanziererin!

Bezirksleiterin Ilenia Beck

Tel. 07641-962660-14 mobil 0173 972 2801  
ilenia.beck@lbs-sw.de

## Wir kaufen Grundstücke, Abbruchobjekte und Mehrfamilienhäuser.

Als Bauträger und Investor sind wir ständig auf der Suche nach passenden Immobilien und Grundstücken in der Region. Wir projektieren und bebauen Grundstücke bereits seit 45 Jahren mit Begeisterung.

Gerne beraten wir Sie unverbindlich.

Eine vertrauensvolle Abwicklung ist selbstverständlich.

Ihr Ansprechpartner: Alexander Vonalt

[a.vonalt@allgeier-wohnbau.com](mailto:a.vonalt@allgeier-wohnbau.com)

[www.allgeier-wohnbau.com](http://www.allgeier-wohnbau.com)

Tel.: 0761 - 592050

**ALLGEIER WOHNBAU GMBH & CO KG**

Gewerbestraße 75, 79194 Gundelfingen

## 2-3 Zi.-Whg. zur Miete gesucht

wegen Eigenbedarfskündigung von berufstätigen Mann  
ab sofort gerne mit EBK, Balkon Tel. 0175/ 928 96 06

## Garage oder Carport

zur Miete gesucht in Vörstetten.

0170 - 587 94 72

## Wir suchen eine langfristige Wohnperspektive

(Eigentum oder Miete, 4 Zimmer oder mehr).

E-Mail: [groesser-wohnen@web.de](mailto:groesser-wohnen@web.de) | Mobil: 0162-1755048

## Santa Isabel e. V. veranstaltet großen Charity Flohmarkt

Am 9. und 10. Oktober findet in der Gärtnerei außerhalb des Europa-Park von 10 - 18 Uhr ein Flohmarkt mit großer Tombola statt. Wir freuen uns über gut erhaltene Sachspenden (Möbel, Fahrräder, Raritäten, etc.), Kuchen oder Ihre persönliche Mithilfe. Gerne können Sie auch einen Stand für 12,- €/lfd. Meter (beide Tage 10,- €/lfd. Meter) anmieten. Für Bewirtung und Kinderprogramm ist gesorgt.

Zuschriften und Standreservierungen bitte an [flohmarkt@europapark.de](mailto:flohmarkt@europapark.de) oder 07822/77 6688.

**EUROPA PARK®**  
FREIZEITPARK & ERLEBNIS-RESORT

## Aushilfe Eventgastronomie (m/w/d)

Abwechslungsreiche Einsätze bei tollen Events wie z.B. der Dinnershow, Night Beat Angels oder Galaabende im Bereich Service, Theke oder Spülküche!

- 12€ Netto-Stundenlohn
- Einsatzzeiten selbst auswählen
- Kostenfreie Verpflegung
- Dauerhaft freier Eintritt

**Jetzt online bewerben!**  
[jobs.europapark.de](http://jobs.europapark.de)  
[jobimpark@europapark.de](mailto:jobimpark@europapark.de)  
07822 77 15444



Mack  
INTERNATIONAL

# Durch- blick!

Bei allen Versicherungs- und  
Finanzfragen



**Bezirksdirektion**

**Ralf Zäh**

Denzlingerstr. 1

79279 Vörstetten

Tel 07666 94632-0

[ralf.zaeh@ergo.de](mailto:ralf.zaeh@ergo.de)

[www.ralf-zaeh.ergo.de](http://www.ralf-zaeh.ergo.de)



**ERGO**

Eine 101-jährige Dame war am 26. Dezember 2020 die Erste, die in Deutschland eine Corona-Schutzimpfung erhielt. Acht Monate später haben **rund 54 Mio. Menschen** mindestens eine Impfung bekommen. Die Impfstoffe sind wirksam und sicher.

## MILLIONEN SIND GEIMPFT. SIE AUCH?

In Deutschland leben ca. 83 Mio. Menschen, jeder Punkt auf dieser Seite steht für 10.000 von ihnen.  
■ Vollständig Geimpfte ■ Mindestens einmal Geimpfte ▲ Derzeit keine Impfung möglich ▲ Ungeimpfte



\*Quelle: Our World in Data

25%



Im Herbst sollen für besonders gefährdete Gruppen Auffrischungsimpfungen angeboten werden, zum Beispiel mit mobilen Impfteams in Pflegeeinrichtungen.

Deutschland unterstützt den Zugang zu Impfstoffen weltweit und spendet dafür 1,08 Mrd. Euro für den Kauf von Impfstoffen und mehrere Millionen Dosen eigenen Impfstoff.



**12+**

Seit 20. August empfiehlt die Ständige Impfkommission (STIKO) auch für über 12-Jährige eine Corona-Schutzimpfung. Mehr Informationen dazu finden Sie in einem Familienleitfaden, den Sie unter [corona-schutzimpfung.de/familien](https://corona-schutzimpfung.de/familien) oder über den QR-Code herunterladen können.



50%



Es gibt genug Impfstoff und Gelegenheiten, auch kurzfristig geimpft zu werden. Achten Sie dabei unbedingt auf den vollen Impfschutz, der sich bei den meisten Impfstoffen nach der **Zweitimpfung** einstellt. So kann Ihr Körper das Virus wirksam bekämpfen und Sie können schwere Erkrankungen auch durch die aggressivere Delta-Variante vermeiden.

Impfquote  
65,3%



Etwa 9 Mio. Menschen können sich nicht selbst schützen, etwa weil sie zu jung sind. Sie schützen mit Ihrer Impfung daher nicht nur sich selbst, sondern auch andere, darunter unsere Jüngsten.

75%



#HIER WIRD GEIMPFT

### Holen Sie sich jetzt Ihre Impfung!

Etwa 22 Mio. Menschen sind bei uns noch nicht geimpft, obwohl viele darüber nachdenken.

Bei der deutschlandweiten Aktionswoche **#HierWirdGeimpft** vom 13. bis 19. September bündeln Ärztinnen und Ärzte, Kommunen, Geschäfte, Sportvereine und viele mehr noch einmal alle Kräfte, um einfache Impfmöglichkeiten in Ihrer Nähe anzubieten: Für Sie oftmals ohne Terminbuchung und immer ohne Impfpass und Krankenkassenkarte möglich! Seien Sie dabei! Alle Infos: [hier-wird-geimpft.de](https://hier-wird-geimpft.de) und in Social Media unter **#HierWirdGeimpft**

Sprechen Sie in Ihrem Umfeld über das Impfen, helfen Sie bei der Terminabsprache und werben Sie für eine hohe Impfquote, die unseren Alltag zurückholt.



Jede Impfung zählt!

Impfquote  
85%

100%



#### Bleiben Sie auf dem Laufenden:

- fb bmg\_bund
- fb bmg\_bund
- ig bundesgesundheitsministerium
- ig Bundesministerium für Gesundheit



**RULANTICA**  
Die Wasserwelt des EUROPA-PARK

**35 €**  
inkl. Rulantica Eintritt  
(19 - 23 Uhr)  
und 10 € Verzehr-  
gutschein

**CHILL-OUT  
LOUNGE**

**17.09.2021 | 19:00-23:00 Uhr**  
Music, Drinks, Entertainment &  
XXL Badespaß

Jetzt Tickets sichern:  
[tickets.rulantica.de](http://tickets.rulantica.de)

© Mack  
INTERNATIONAL



**Immobilienbewertung?**

Gerne unterstütze ich Sie.  
Tel: **0171 - 738 57 58**  
(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)  
[baum-immobilien.de](http://baum-immobilien.de)  
s.butkus@baum-immobilien.de

**BAUM**  
Immobilien

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich



**Benjamin Burkhart**  
Bachelor of Arts  
Immobilienwirtschaft

**Manuel Hummel**  
Bachelor of  
Engineering/  
Bauingenieur

**Wir sind Ihr regionaler Partner  
für Immobilien- und Bauprojekte:**

- Bauplanung und Bauleitung
- Vermarktung (Vermietung und Verkauf)
- Projektentwicklung

Freiburger Straße 11  
79279 Vörstetten  
Telefon 07666 9458232  
info@smart-projekt-bau.de  
[smart-projekt-bau.de](http://smart-projekt-bau.de)

**smart**   
**PROJEKT BAU** 

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

**Wir träumen weiter**

von einem **Häuschen mit Garten** im schönen Vörstetten, das wir als in der Region verwurzelte Familie (ggf. renovieren) beleben und wertschätzen dürfen. Wir sind dankbar für jeden Tipp!

[schoenerbreisgau@mailbox.org](mailto:schoenerbreisgau@mailbox.org) • 0176 - 629 083 28

Über 25 Jahre

**Hausgeräte-Kundendienst**

Telefon 0 76 65 / 93 90 18 7 - Fax 93 90 18 9  
Günstiger Stundensatz, Fahrauslagen nur 8,00 €

Manfred Hartmann & Michael Göhrig  
Eschenweg 3  
79232 March  
Telefon 07665-9 39 01 87  
Telefax 07665-9 39 01 89

**HARTMANN  
& GÖHRIG**

Verkauf - Beratung - Service

**AEG & Miele Vertragshändler**

Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate



**Für anspruchsvolle  
Immobilien**

Thomas Zurnieden  
STAUSS & PARTNER Immobilien und Consulting  
Alte Bundesstraße 25 | 79194 Gundelfingen  
Telefon 0761 6006316-0 | [stauss-immobilien.de](http://stauss-immobilien.de)

**STAUSS**  
— IMMOBILIEN —